MOZA SRP2 Rear Support Bracket RS100, Black

MOZA Racing · EAN 6973137271398

User guide · Navodila za uporabo

Slovenščina — MOZA SRP2 zadnji podporni nosilec RS100 – navodila za uporabo
English — MOZA SRP2 Rear Support Bracket RS100 – User guide
Hrvatski — MOZA SRP2 stražnji potporni nosač RS100 – upute za uporabu
Deutsch — MOZA SRP2 hintere Stützhalterung RS100 – Bedienungsanleitung
Italiano — Staffa di supporto posteriore MOZA SRP2 RS100 – Guida utente
Srpski — MOZA SRP2 zadnji potporni nosač RS100 – uputstvo za upotrebu
Bosanski — MOZA SRP2 zadnji potporni nosač RS100 – uputstvo za upotrebu
Español — Soporte trasero MOZA SRP2 RS100 – Guía del usuario
Français — Support arrière MOZA SRP2 RS100 – Guide d'utilisation
Polski — Tylny wspornik MOZA SRP2 RS100 – instrukcja obsługi
Română — Suport spate MOZA SRP2 RS100 – Ghid de utilizare

SLOVENŠČINA

MOZA SRP2 zadnji podporni nosilec RS100 – navodila za uporabo

V paketu

- Zadnji podporni nosilec SRP2
- Pritrdilni vijaki
- Ključ

Prvi koraki

Nosilec je pasiven jeklen del. Ne potrebuje napajanja.

- Nosilec s priloženimi vijaki in ključem privijte na zadnjo stran podnožja pedal SRP2. Pedal ni treba predelovati.
- Nosilec bočno premaknite, da se ujema z razmikom med pedali.
- Pedala postavite na tla tako, da se nosilec naslanja na steno.

Uporaba

Pri zaviranju se sila prek nosilca prenese na steno. Pedala se pri močnem zaviranju ne odmikajo.

Nosilec je primeren za pedala MOZA SRP2 z dvema ali tremi pedali.

Če so pedala privita v kokpit, nosilca ne potrebujete.

Varnostna opozorila

- Nosilec uporabljajte samo s pedali MOZA SRP2.
- Pred uporabo preverite, da so vijaki dobro priviti.
- Ko pedala uporabljate na tleh, naj se nosilec naslanja na steno.

Odstranjevanje

Nosilec nima elektronike in baterije. Nosilec in embalažo odstranite v skladu z lokalnimi pravili za recikliranje, na primer kot kovino.

Proizvajalec in kontakt v EU

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Proizvajalec: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Kitajska · support@mozaracing.com, +49518589638
- Odgovorna oseba v EU: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Nemčija · support@gudsen.com, +48687537215

ENGLISH

MOZA SRP2 Rear Support Bracket RS100 – User guide

In the box

- SRP2 rear support bracket
- Mounting bolts
- Wrench

Getting started

The bracket is a passive steel part. It needs no power.

- Bolt the bracket to the back of the SRP2 pedal base with the supplied bolts and wrench. No changes to the pedals are needed.
- Slide the bracket sideways to match your pedal spacing.
- Place the pedals on the floor with the bracket resting against a wall.

Using it

When you brake, the force goes through the bracket into the wall. The pedals do not slide away under hard braking.

The bracket fits MOZA SRP2 pedals in 2-pedal and 3-pedal configurations.

If your pedals are bolted into a cockpit, you do not need the bracket.

Safety warnings

- Use the bracket only with MOZA SRP2 pedals.
- Check that the bolts are tight before use.
- When using the pedals on the floor, keep the bracket resting against the wall.

Disposal

The bracket has no electronics and no battery. Dispose of the bracket and packaging according to local recycling rules, for example as metal.

Manufacturer and EU contact

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Manufacturer: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China · support@mozaracing.com, +49518589638
- EU responsible person: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Germany · support@gudsen.com, +48687537215

HRVATSKI

MOZA SRP2 stražnji potporni nosač RS100 – upute za uporabu

Sadržaj pakiranja

- Stražnji potporni nosač SRP2
- Vijci za montažu
- Ključ

Prvi koraci

Nosač je pasivni čelični dio. Ne treba napajanje.

- Nosač priloženim vijcima i ključem pričvrstite na stražnju stranu postolja pedala SRP2. Pedale nije potrebno preinačivati.
- Nosač pomaknite bočno kako bi odgovarao razmaku pedala.
- Pedale postavite na pod tako da se nosač oslanja na zid.

Uporaba

Pri kočenju se sila preko nosača prenosi na zid. Pedale se ne pomiču ni pri snažnom kočenju.

Nosač odgovara pedalama MOZA SRP2 s dvije ili tri pedale.

Ako su pedale pričvršćene u kokpit, nosač vam nije potreban.

Sigurnosna upozorenja

- Nosač koristite samo s pedalama MOZA SRP2.
- Prije uporabe provjerite jesu li vijci dobro pritegnuti.
- Kada pedale koristite na podu, nosač mora biti oslonjen na zid.

Zbrinjavanje

Nosač nema elektroniku ni bateriju. Nosač i ambalažu zbrinite prema lokalnim pravilima za recikliranje, na primjer kao metal.

Proizvođač i kontakt u EU

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Proizvođač: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Kina · support@mozaracing.com, +49518589638
- Odgovorna osoba u EU: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Njemačka · support@gudsen.com, +48687537215

DEUTSCH

MOZA SRP2 hintere Stützhalterung RS100 – Bedienungsanleitung

Lieferumfang

- SRP2 hintere Stützhalterung
- Befestigungsschrauben
- Schraubenschlüssel

Erste Schritte

Die Halterung ist ein passives Stahlteil. Sie benötigt keinen Strom.

- Schrauben Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben und dem Schlüssel an die Rückseite der SRP2-Pedalbasis. Die Pedale müssen nicht verändert werden.
- Schieben Sie die Halterung seitlich, bis sie zum Pedalabstand passt.
- Stellen Sie die Pedale so auf den Boden, dass die Halterung an einer Wand anliegt.

Verwendung

Beim Bremsen wird die Kraft über die Halterung in die Wand geleitet. Die Pedale rutschen auch bei starkem Bremsen nicht weg.

Die Halterung passt zu MOZA SRP2 Pedalen mit 2 oder 3 Pedalen.

Sind Ihre Pedale in ein Cockpit geschraubt, brauchen Sie die Halterung nicht.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie die Halterung nur mit MOZA SRP2 Pedalen.
- Prüfen Sie vor der Nutzung, ob die Schrauben fest angezogen sind.
- Bei Nutzung auf dem Boden muss die Halterung an der Wand anliegen.

Entsorgung

Die Halterung enthält keine Elektronik und keine Batterie. Entsorgen Sie Halterung und Verpackung nach den örtlichen Recyclingvorschriften, zum Beispiel als Metall.

Hersteller und EU-Kontakt

Modell: RS100 · EAN: 6973137271398

- Hersteller: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China · support@mozaracing.com, +49518589638
- Verantwortliche Person in der EU: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Deutschland · support@gudsen.com, +48687537215

ITALIANO

Staffa di supporto posteriore MOZA SRP2 RS100 – Guida utente

Contenuto della confezione

- Staffa di supporto posteriore SRP2
- Viti di fissaggio
- Chiave

Per iniziare

La staffa è un componente passivo in acciaio. Non richiede alimentazione.

- Fissa la staffa al retro della base della pedaliera SRP2 con le viti e la chiave in dotazione. Non serve modificare i pedali.
- Fai scorrere la staffa lateralmente in base alla distanza tra i pedali.
- Appoggia la pedaliera sul pavimento con la staffa contro una parete.

Utilizzo

Quando freni, la forza passa attraverso la staffa nella parete. I pedali non scivolano nemmeno in frenata forte.

La staffa è compatibile con le pedaliere MOZA SRP2 a 2 e a 3 pedali.

Se la pedaliera è fissata a un cockpit, la staffa non serve.

Avvertenze di sicurezza

- Usa la staffa solo con pedaliere MOZA SRP2.
- Prima dell'uso controlla che le viti siano ben serrate.
- Quando usi la pedaliera sul pavimento, la staffa deve restare appoggiata alla parete.

Smaltimento

La staffa non contiene elettronica né batterie. Smaltisci la staffa e l'imballaggio secondo le norme locali di riciclo, ad esempio come metallo.

Produttore e contatto UE

Modello: RS100 · EAN: 6973137271398

- Produttore: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Cina · support@mozaracing.com, +49518589638
- Persona responsabile UE: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Germania · support@gudsen.com, +48687537215

SRPSKI

MOZA SRP2 zadnji potporni nosač RS100 – uputstvo za upotrebu

Sadržaj pakovanja

- Zadnji potporni nosač SRP2
- Zavrtnji za montažu
- Ključ

Prvi koraci

Nosač je pasivni čelični deo. Nije mu potrebno napajanje.

- Nosač priloženim zavrtnjima i ključem pričvrstite na zadnju stranu postolja pedala SRP2. Pedale nije potrebno prepravljati.
- Pomerite nosač bočno tako da odgovara razmaku pedala.
- Postavite pedale na pod tako da se nosač oslanja na zid.

Upotreba

Pri kočenju se sila preko nosača prenosi na zid. Pedale se ne pomeraju ni pri snažnom kočenju.

Nosač odgovara pedalama MOZA SRP2 sa dve ili tri pedale.

Ako su pedale pričvršćene u kokpit, nosač vam nije potreban.

Bezbednosna upozorenja

- Koristite nosač samo sa pedalama MOZA SRP2.
- Pre upotrebe proverite da li su zavrtnji dobro pritegnuti.
- Kada pedale koristite na podu, nosač mora biti oslonjen na zid.

Odlaganje

Nosač nema elektroniku ni bateriju. Nosač i ambalažu odložite prema lokalnim pravilima za reciklažu, na primer kao metal.

Proizvođač i kontakt u EU

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Proizvođač: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Kina · support@mozaracing.com, +49518589638
- Odgovorno lice u EU: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Nemačka · support@gudsen.com, +48687537215

BOSANSKI

MOZA SRP2 zadnji potporni nosač RS100 – uputstvo za upotrebu

Sadržaj pakovanja

- Zadnji potporni nosač SRP2
- Vijci za montažu
- Ključ

Prvi koraci

Nosač je pasivni čelični dio. Ne treba mu napajanje.

- Nosač priloženim vijcima i ključem pričvrstite na zadnju stranu postolja pedala SRP2. Pedale nije potrebno prepravljati.
- Pomjerite nosač bočno tako da odgovara razmaku pedala.
- Postavite pedale na pod tako da se nosač oslanja na zid.

Upotreba

Pri kočenju se sila preko nosača prenosi na zid. Pedale se ne pomjeraju ni pri snažnom kočenju.

Nosač odgovara pedalama MOZA SRP2 sa dvije ili tri pedale.

Ako su pedale pričvršćene u kokpit, nosač vam nije potreban.

Sigurnosna upozorenja

- Koristite nosač samo s pedalama MOZA SRP2.
- Prije upotrebe provjerite jesu li vijci dobro pritegnuti.
- Kada pedale koristite na podu, nosač mora biti oslonjen na zid.

Odlaganje

Nosač nema elektroniku ni bateriju. Nosač i ambalažu odložite prema lokalnim pravilima za reciklažu, na primjer kao metal.

Proizvođač i kontakt u EU

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Proizvođač: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Kina · support@mozaracing.com, +49518589638
- Odgovorna osoba u EU: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Njemačka · support@gudsen.com, +48687537215

ESPAÑOL

Soporte trasero MOZA SRP2 RS100 – Guía del usuario

Contenido de la caja

- Soporte trasero SRP2
- Tornillos de montaje
- Llave

Primeros pasos

El soporte es una pieza pasiva de acero. No necesita alimentación.

- Atornilla el soporte a la parte trasera de la base de los pedales SRP2 con los tornillos y la llave incluidos. No hace falta modificar los pedales.
- Desliza el soporte hacia los lados para ajustarlo a la separación de los pedales.
- Coloca los pedales en el suelo con el soporte apoyado contra una pared.

Uso

Al frenar, la fuerza pasa por el soporte a la pared. Los pedales no se desplazan al frenar con fuerza.

El soporte es compatible con los pedales MOZA SRP2 de 2 y 3 pedales.

Si tus pedales están atornillados a un cockpit, no necesitas el soporte.

Advertencias de seguridad

- Usa el soporte solo con pedales MOZA SRP2.
- Antes de usarlo, comprueba que los tornillos están bien apretados.
- Cuando uses los pedales en el suelo, mantén el soporte apoyado contra la pared.

Eliminación

El soporte no tiene electrónica ni batería. Desecha el soporte y el embalaje según las normas locales de reciclaje, por ejemplo como metal.

Fabricante y contacto en la UE

Modelo: RS100 · EAN: 6973137271398

- Fabricante: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China · support@mozaracing.com, +49518589638
- Persona responsable en la UE: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Alemania · support@gudsen.com, +48687537215

FRANÇAIS

Support arrière MOZA SRP2 RS100 – Guide d'utilisation

Contenu de la boîte

- Support arrière SRP2
- Vis de fixation
- Clé

Mise en route

Le support est une pièce passive en acier. Il ne nécessite aucune alimentation.

- Vissez le support à l'arrière de la base du pédalier SRP2 avec les vis et la clé fournies. Aucune modification des pédales n'est nécessaire.
- Faites glisser le support latéralement selon l'écartement de vos pédales.
- Posez le pédalier au sol, le support appuyé contre un mur.

Utilisation

Au freinage, la force passe par le support jusqu'au mur. Les pédales ne glissent pas, même en freinage appuyé.

Le support convient aux pédaliers MOZA SRP2 à 2 et à 3 pédales.

Si votre pédalier est vissé dans un cockpit, le support n'est pas nécessaire.

Consignes de sécurité

- Utilisez le support uniquement avec les pédaliers MOZA SRP2.
- Avant utilisation, vérifiez que les vis sont bien serrées.
- Lors d'une utilisation au sol, gardez le support appuyé contre le mur.

Mise au rebut

Le support ne contient ni électronique ni batterie. Éliminez le support et l'emballage selon les règles locales de recyclage, par exemple comme métal.

Fabricant et contact UE

Modèle : RS100 · EAN : 6973137271398

- Fabricant : Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Chine · support@mozaracing.com, +49518589638
- Personne responsable dans l'UE : Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Allemagne · support@gudsen.com, +48687537215

POLSKI

Tylny wspornik MOZA SRP2 RS100 – instrukcja obsługi

Zawartość opakowania

- Tylny wspornik SRP2
- Śruby montażowe
- Klucz

Pierwsze kroki

Wspornik to pasywny element ze stali. Nie wymaga zasilania.

- Przykręć wspornik do tylnej części podstawy pedałów SRP2 za pomocą dołączonych śrub i klucza. Pedałów nie trzeba modyfikować.
- Przesuń wspornik w bok, aby dopasować go do rozstawu pedałów.
- Ustaw pedały na podłodze tak, aby wspornik opierał się o ścianę.

Użytkowanie

Podczas hamowania siła przechodzi przez wspornik na ścianę. Pedały nie przesuwają się nawet przy mocnym hamowaniu.

Wspornik pasuje do pedałów MOZA SRP2 w wersji z 2 i 3 pedałami.

Jeśli pedały są przykręcone do kokpitu, wspornik nie jest potrzebny.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj wspornika wyłącznie z pedałami MOZA SRP2.
- Przed użyciem sprawdź, czy śruby są dobrze dokręcone.
- Podczas używania pedałów na podłodze wspornik musi opierać się o ścianę.

Utylizacja

Wspornik nie zawiera elektroniki ani baterii. Wspornik i opakowanie zutylizuj zgodnie z lokalnymi zasadami recyklingu, na przykład jako metal.

Producent i kontakt w UE

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Producent: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Chiny · support@mozaracing.com, +49518589638
- Osoba odpowiedzialna w UE: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Niemcy · support@gudsen.com, +48687537215

ROMÂNĂ

Suport spate MOZA SRP2 RS100 – Ghid de utilizare

Conținutul cutiei

- Suport spate SRP2
- Șuruburi de montare
- Cheie

Primii pași

Suportul este o piesă pasivă din oțel. Nu necesită alimentare.

- Prindeți suportul în partea din spate a bazei pedalierului SRP2 cu șuruburile și cheia incluse. Pedalele nu trebuie modificate.
- Glisați suportul lateral pentru a se potrivi cu distanța dintre pedale.
- Așezați pedalierul pe podea, cu suportul sprijinit de un perete.

Utilizare

La frânare, forța trece prin suport în perete. Pedalele nu alunecă nici la frânare puternică.

Suportul este compatibil cu pedalierele MOZA SRP2 cu 2 și cu 3 pedale.

Dacă pedalierul este prins într-un cockpit, nu aveți nevoie de suport.

Avertismente de siguranță

- Folosiți suportul doar cu pedalierele MOZA SRP2.
- Înainte de utilizare, verificați că șuruburile sunt bine strânse.
- Când folosiți pedalierul pe podea, suportul trebuie să fie sprijinit de perete.

Eliminare

Suportul nu conține electronice și nici baterie. Eliminați suportul și ambalajul conform regulilor locale de reciclare, de exemplu ca metal.

Producător și contact UE

Model: RS100 · EAN: 6973137271398

- Producător: Moza EU, Room 1903-1904, Building 3, Nanshan Zhiyuan Chongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue, Nanshan District, Shenzhen, China · support@mozaracing.com, +49518589638
- Persoană responsabilă în UE: Gudsen Technology EU GmbH, Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf, Germania · support@gudsen.com, +48687537215